



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Wednesday, 27 March 2019 — No. 25

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 9.40 o'clock a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Campeau (Bourget) made a statement to underline the organization Groupe d'entraide de Mercier-Ouest's (GEMO) 20th anniversary.

Mr. Ciccone (Marquette) made a statement to pay tribute to Mrs. Maja Vodanovic, Mayor of the borough of Lachine.

Mr. Lévesque (Chauveau) made a statement to underline Mr. Philippe Marquis' skiing career.

Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) made a statement to underline the achievements of three youths at the borough of Saint-Laurent's YMCA.

Mr. Schneeberger (Drummond-Bois-Francs) made a statement to underline the work done by the organization Albatros Drummondville.

27 March 2019

Mrs. Dansereau (Verchères) made a statement to congratulate young Ms. Félicia Lehoux on the publication of her first book.

Mr. Thouin (Rousseau) made a statement to congratulate the farm Vieux Saule Holstein for its ranking among the world's most influential dairy breeders.

Mr. Ouellet (René-Lévesque) made a statement to underline the presence at the National Assembly of a delegation from the city of Baie-Comeau.

Mrs. Proulx (Côte-du-Sud) made a statement to underline the Kamouraska mushroom tourism summit (festival).

Mr. Jacques (Mégantic) made a statement to congratulate the company Céramique Vachon, winner of the "Construire" award.

At 9.52 o'clock a.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10.01 o'clock a.m.

27 March 2019

Moment of reflection

Statements by Ministers

Mr. Proulx, Official Opposition House Leader, raised a point of order on forwarding the Minister of Education and Higher Education's ministerial statement to journalists before it was read in the Assembly.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mr. Proulx, Official Opposition House Leader, tabled the following:

Three photographs of documents with regard to the Minister's statement by Mr. Jean-François Roberge, Minister of Education and Higher Education.
(Sessional Paper No. 489-20190327)

After having heard arguments from all sides, the President took the matter under advisement.

Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, made a statement on publishing the draft regulation to amend the Homeschooling Regulation.

Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) commented on behalf of the Official Opposition.

Mrs. Labrie (Sherbrooke) commented on behalf of the Second Opposition Group.

Mrs. Hivon (Joliette) commented on behalf of the Third Opposition Group.

27 March 2019

Presenting Reports from Committees

Mr. Simard (Montmorency), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Public Finance, which met on 19, 20, 21, 26 and 27 February and on 1, 19, 25 and 26 March 2019 for clause-by-clause consideration of Bill 3, An Act to establish a single school tax rate. The report contains amendments to the bill.

(Sessional Paper No. 490-20190327)

Mr. Asselin (Vanier–Les Rivières), Committee Vice-Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Culture and Education, which met on 19, 20, 21 and 26 March 2019 to hold public hearings within the framework of special consultations on Bill 12, An Act to clarify the scope of the right to free education and to allow the regulation of certain financial contributions that may be required.

(Sessional Paper No. 491-20190327)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, together with Mr. Ciccone (Marquette), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

27 March 2019

THAT the National Assembly mark the 15th edition of the Health Challenge, which will run 1 to 30 April 2019.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

Mrs. Montpetit (Maurice-Richard), together with Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on Québec's bid to host the COP26; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Ghazal (Mercier), together with Mr. Polo (Laval-des-Rapides), Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly acknowledge that the 2030 Québec Energy Policy action plan tabled by the previous government provided for setting a 5% minimum renewable natural gas (RNG) threshold in the distribution networks in 2017;

THAT the National Assembly note that the new regulation announced yesterday by the Minister of Energy and Natural Resources sets the 2020 minimum threshold at 1% and the 2025 minimum threshold at 5%.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **44** in Appendix)

Yeas: **108** Nays: **0** Abstentions: **0**

387

27 March 2019

Mrs. Richard (Duplessis), together with Mr. Tanguay (LaFontaine), Mrs. Ghazal (Mercier) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on the position of Commissioner of the Unité permanente anticorruption; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 1, An Act to amend the rules governing the appointment and dismissal of the Anti-Corruption Commissioner, the Director General of the Sûreté du Québec and the Director of Criminal and Penal Prosecutions;
- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 10, An Act to amend the Pay Equity Act mainly to improve the pay equity audit process.

Mr. Picard, First Vice-President, gave the following notice:

- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining an order of initiative.
-

27 March 2019

ORDERS OF THE DAY

Business Having Precedence

Debate on the Budget Speech

The Assembly entered upon the debate on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, that the Assembly approve the Government's budgetary policy.

At the end of his address, Mr. Leitão (Robert-Baldwin) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ Government for its budget, which will result in the loss of \$600 million over four years by liquidating much of the Generations Fund.

Mr. Picard, First Vice-President, interrupted the debate to inform the Assembly that he had received a request for a debate upon adjournment to be held on Thursday, 28 March 2019 on a question from Mrs. Thériault (Anjou–Louis-Riel) to Mr. Girard, Minister of Finance, on the CAQ Government's promise to drop the RénoVert program in its budget.

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motion stating a grievance moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin), subject to the receivability of this motion.

At the end of his speech, Mr. Marissal (Rosemont) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the Coalition avenir Québec Government for its Québec Infrastructure Plan, which reduces the ratio of public transit investments to highway transportation investments.

27 March 2019

At 1.00 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 3.00 o'clock p.m.

The proceedings resumed at 3.01 o'clock p.m.

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin) and Mr. Marissal (Rosemont), subject to the receivability of these motions.

At 3.13 o'clock p.m., Mrs. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings.

The proceedings resumed at 3.18 o'clock p.m.

27 March 2019

Following a meeting with the House leaders, Mrs. Gaudreault, Second Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this debate: 6 hours 37 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, including the Budget Speech; 4 hours 9 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition, including the comments made by its critic on 21 March 2019 and his address during today's proceedings; 1 hour 22 minutes 49 seconds to the Second Opposition Group, including the comments made by its critic on 21 March 2019 and his address during today's proceedings; 1 hour 14 minutes 32 seconds to the Third Opposition Group, including the comments made by its critic on 21 March 2019 and its Leader's address during today's proceedings; 15 minutes jointly to the independent Members, subject to a maximum of 7 minutes 30 seconds each. Within this framework, any time not used by the independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

The debate continued.

At the end of his speech, Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ Government for its 2019–2020 budget, which does not take into account the significant leeway inherited from the previous government, contains no vision and abandons future generations.

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Marissal (Rosemont) and Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, subject to the receivability of these motions.

At the end of his speech, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the Government for not committing, in its 2019–2020 budget, to undertake new energy-efficient social housing unit construction projects under the AccèsLogis Program.

27 March 2019

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, and Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), subject to the receivability of these motions.

At the end of his speech, Mr. LeBel (Rimouski) moved the following motion stating a grievance:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ Government for its complete lack of vision with respect to development of the blue economy and maritime Québec.

The debate continued on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, and on the motions stating a grievance moved by Mr. Leitão (Robert-Baldwin), Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) and Mr. LeBel (Rimouski), subject to the receivability of these motions.

At 6.00 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 28 March 2019 at 9.40 o'clock a.m.

ROYAL ASSENT

On Wednesday, 27 March 2019 at 2.00 o'clock p.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mrs. Durepos, Director of theittings Service and Delegate of the Secretary General, the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

22 Appropriation Act No. 1, 2019–2020

FRANÇOIS PARADIS

President

27 March 2019

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Mrs. Ghazal (Mercier), together with Mr. Polo (Laval-des-Rapides), Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

(Division No. 44)

YEAS - 108

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (PQ)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fontecilla (QS)	(Rimouski)	Proulx (QLP)
Arseneau (PQ)	Fortin (QLP)	LeBel (CAQ)	(Jean-Talon)
Asselin (CAQ)	Foster (CAQ)	(Champlain)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fournier (IND)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Rizqy (QLP)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Lecours (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	(Les Plaines)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bimbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Roy (PQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (QLP)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Carmant (CAQ)	Hivon (PQ)	Maccarone (QLP)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Marissal (QS)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charbonneau (QLP)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Thériault (QLP)
Chassé (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Thouin (CAQ)
Chassin (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	Tremblay (CAQ)
Ciccone (QLP)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Weil (QLP)
D'Amours (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Zanetti (QS)
Dansereau (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	
David (QLP)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
Derriaji (QLP)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
Dorion (QS)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Dubé (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dufour (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	